

# SINCLAIR BUMP GAGE INSERT - SINCLAIR INTERNATIONAL #30A 30° SHOULDER (25 TO 338 CALIBER) BUMP GAGE INSERT

Sinclair Bump Gage Inserts are used to measure the amount of shoulder bump when setting up full length sizing dies. Our Bump Gages install in either of our comparator bodies and are machined to fit particular shoulder angles of cartridges. Rather than measuring to the datum line, these gages indicate off of the shoulder of the case to get a better, more easily assessable measurement of how much you are actually sizing your cases. We usually recommend between .001" to .002" bump for bolt action rifles and between .003" and .005" for AR-15 type rifles. Also a useful tool for keeping your brass and loaded ammunition separated if you have multiple rifles chambered for the same cartridge and checking loaded ammunition.



Sinclair Bump Gage Insert, 7/30 BR, UM to 338, 30\

## Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL #30A 30° SHOULDER (25 TO 338 CALIBER) BUMP GAGE INSERT
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749011481
- Mfr. No.: 0910301
- Cartridge: 6.5 Creedmoor,6.5 Grendel,300 Savage,300 Ruger Compact Magnum,25 WSSM (Winchester Super Short Mag),30 BR (Benchrest),338 Ruger Compact Magnum,300 Remington SAUM,30 Thompson Center,6.5 mm BR
- Delivery weight: 0.032kg
- UPC: 050806111288

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: SINCLAIR BUMP GAGE INSERT SICHERHEITSANWEISUNGEN](#)
- [English: SINCLAIR BUMP GAGE INSERT SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL INSERT DE BUMP GAGE SINCLAIR](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'INSERT DE BUMP GAGE SINCLAIR](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'INSERTI BUMP GAGE SINCLAIR](#)
- [Polski: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA WKŁADKI BUMP GAGE SINCLAIR](#)
- [Suomi: SINCLAIR BUMP GAGE INSERT TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: SINCLAIR BUMP GAGE INSERT SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO VLOŽKY SINCLAIR BUMP GAGE](#)

# SINCLAIR BUMP GAGE INSERT

## SICHERHEITSANWEISUNGEN

### Einführung

Danke, dass du dich für den Sinclair Bump Gage Insert entschieden hast. Dieses Produkt ist für präzise Messungen in der Kalibrierung von Feuerwaffen konzipiert, insbesondere für verschiedene Kaliber wie 6.5 Grendel, 300 Savage und mehr. Es ist wichtig, die Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen in diesem Handbuch zu befolgen, um eine sichere und effektive Verwendung zu gewährleisten.

### Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Handle den Bump Gage Insert immer mit Sorgfalt, um Verletzungen zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass der Bump Gage Insert in einer gut beleuchteten und sicheren Umgebung verwendet wird.
- Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt oder defekt erscheint.
- Bewahre den Bump Gage Insert an einem sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, auf.
- Trage immer geeigneten Augenschutz, wenn du dieses Produkt verwendest.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst und stelle sicher, dass keine unbefugten Personen in der Nähe sind, während du den Bump Gage Insert verwendest.

### Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Stelle sicher, dass der Bump Gage Insert mit dem spezifischen Kaliber, das du misst, kompatibel ist.
- Überschreite niemals die vom Hersteller empfohlenen Messgrenzen.
- Vermeide die Verwendung des Bump Gage Inserts für andere Zwecke als die beabsichtigte Verwendung.
- Überprüfe den Bump Gage Insert regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor jeder Verwendung.
- Wenn du Schwierigkeiten oder eine Fehlfunktion beim Gebrauch des Bump Gage Inserts feststellst, stelle die Verwendung sofort ein und ziehe einen Fachmann zurate.

### Anweisungen zur Installation und Verwendung

#### 1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, bevor du mit der Installation beginnst.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsbereich sauber und frei von Ablenkungen ist.

#### 2. Installation:

- Entferne den Bump Gage Insert vorsichtig aus der Verpackung.
- Überprüfe den Insert auf sichtbare Schäden.
- Setze den Bump Gage in den entsprechenden Messkörper oder das Werkzeug gemäß den Anweisungen des Herstellers ein.

#### 3. Verwendung:

- Richte den Bump Gage Insert mit der Patronenhülse aus, die du messen möchtest.
- Drücke die Patronenhülse sanft gegen den Bump Gage Insert, um eine Messung zu erhalten.
- Lies die Messung sorgfältig ab und notiere sie für deine Unterlagen.
- Entferne die Patronenhülse nach der Messung vom Bump Gage Insert.

### Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Bump Gage Insert verantwortungsbewusst gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im Hausmüll.
- Informiere dich über lokale Recyclingprogramme oder Optionen zur Entsorgung von gefährlichem Abfall.

### Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen zu Sicherheits oder Produktfragen besuche bitte die offizielle Website von Sinclair International oder kontaktiere deinen lokalen Distributor. Stelle sicher, dass du die Produktinformationen für eventuelle Unterstützungsanfragen bereit hast.

Danke, dass du diese Sicherheitsanweisungen befolgst. Deine Sicherheit hat für uns oberste Priorität, und die Einhaltung dieser Richtlinien wird dazu beitragen, ein sicheres und effektives Erlebnis mit deinem Sinclair Bump Gage Insert zu gewährleisten.

# SINCLAIR BUMP GAGE INSERT SAFETY INSTRUCTIONS

## Introduction

Thank you for choosing the Sinclair Bump Gage Insert. This product is designed for precise measurement in firearms calibration, particularly for various calibers including 6.5 Grendel, 300 Savage, and more. It is essential to follow the safety guidelines and instructions provided in this manual to ensure safe and effective use.

## General Safety Guidelines

- Always handle the bump gage insert with care to avoid injury.
- Ensure that the bump gage insert is used in a welllit and safe environment.
- Do not use the product if it appears damaged or defective.
- Store the bump gage insert in a safe place, out of reach of children and pets.
- Always wear appropriate eye protection when using this product.
- Be aware of your surroundings and ensure that no unauthorized persons are nearby while using the bump gage insert.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the bump gage insert is compatible with the specific caliber you are measuring.
- Never exceed the manufacturer's recommended limits for measurement.
- Avoid using the bump gage insert for any purpose other than its intended use.
- Regularly inspect the bump gage insert for signs of wear or damage before each use.
- If you experience any difficulty or malfunction while using the bump gage insert, cease use immediately and consult a professional.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials before beginning the installation.
- Ensure the work area is clean and free from distractions.

### 2. Installation:

- Carefully remove the bump gage insert from its packaging.
- Check the insert for any visible damage.
- Insert the bump gage into the appropriate gauge holder or tool as per the manufacturer's instructions.

### 3. Usage:

- Align the bump gage insert with the cartridge case you wish to measure.
- Gently push the cartridge case against the bump gage insert to obtain a measurement.
- Read the measurement carefully and record it for your reference.
- Remove the cartridge case from the bump gage insert after measurement.

## Disposal Instructions

- Dispose of the bump gage insert responsibly, in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste.
- Check for local recycling programs or hazardous waste disposal options.

## Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product issues, please refer to the official Sinclair International website or contact your local distributor. Ensure you have the product information readily available for any support requests.

Thank you for following these safety instructions. Your safety is our priority, and adhering to these guidelines will help ensure a safe and effective experience with your Sinclair Bump Gage Insert.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL INSERT DE BUMP GAGE SINCLAIR

## Introducción

Gracias por elegir el Insert de Bump Gage de Sinclair. Este producto está diseñado para medir con precisión durante la calibración de armas de fuego, especialmente para varios calibres, incluyendo 6.5 Grendel, 300 Savage y más. Es esencial seguir las pautas de seguridad e instrucciones proporcionadas en este manual para garantizar un uso seguro y efectivo.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre maneja el insert de bump gage con cuidado para evitar lesiones.
- Asegúrate de que el insert de bump gage se utilice en un entorno bien iluminado y seguro.
- No utilices el producto si parece estar dañado o defectuoso.
- Guarda el insert de bump gage en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y mascotas.
- Siempre usa protección ocular adecuada al utilizar este producto.
- Mantente atento a tu entorno y asegúrate de que no haya personas no autorizadas cerca mientras usas el insert de bump gage.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de que el insert de bump gage sea compatible con el calibre específico que estás midiendo.
- Nunca excedas los límites de medición recomendados por el fabricante.
- Evita usar el insert de bump gage para cualquier propósito que no sea su uso previsto.
- Inspecciona regularmente el insert de bump gage en busca de signos de desgaste o daño antes de cada uso.
- Si experimentas alguna dificultad o mal funcionamiento mientras usas el insert de bump gage, cesa el uso inmediatamente y consulta a un profesional.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios antes de comenzar la instalación.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de distracciones.

### 2. Instalación:

- Retira cuidadosamente el insert de bump gage de su empaque.
- Verifica el insert en busca de daños visibles.
- Inserta el bump gage en el soporte de medidor o herramienta apropiada según las instrucciones del fabricante.

### 3. Uso:

- Alinea el insert de bump gage con el cartucho que deseas medir.
- Empuja suavemente el cartucho contra el insert de bump gage para obtener una medición.
- Lee la medición cuidadosamente y regístrala para tu referencia.
- Retira el cartucho del insert de bump gage después de la medición.

## Instrucciones de Desecho

- Desecha el insert de bump gage de manera responsable, de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica.
- Consulta los programas de reciclaje locales o las opciones de eliminación de desechos peligrosos.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre seguridad o problemas del producto, consulta el sitio web oficial de Sinclair International o contacta a tu distribuidor local. Asegúrate de tener la información del producto disponible para cualquier solicitud de soporte.

Gracias por seguir estas instrucciones de seguridad. Tu seguridad es nuestra prioridad, y adherirse a estas pautas ayudará a garantizar una experiencia segura y efectiva con tu Insert de Bump Gage de Sinclair.



# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'INSERT DE BUMP GAGE SINCLAIR

## Introduction

Merci d'avoir choisi l'insert de Bump Gage Sinclair. Ce produit est conçu pour mesurer avec précision lors de la calibration des armes à feu, notamment pour divers calibres tels que le 6.5 Grendel, le 300 Savage, et bien d'autres. Il est essentiel de suivre les consignes de sécurité et les instructions fournies dans ce manuel pour garantir une utilisation sûre et efficace.

## Directives de Sécurité Générales

- Manipule toujours l'insert de bump gage avec soin pour éviter les blessures.
- Assure-toi que l'insert de bump gage est utilisé dans un environnement bien éclairé et sûr.
- Ne pas utiliser le produit s'il semble endommagé ou défectueux.
- Range l'insert de bump gage dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Porte toujours une protection oculaire appropriée lors de l'utilisation de ce produit.
- Sois conscient de ton environnement et assure-toi qu'aucune personne non autorisée n'est à proximité pendant l'utilisation de l'insert de bump gage.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assure-toi que l'insert de bump gage est compatible avec le calibre spécifique que tu mesures.
- Ne jamais dépasser les limites de mesure recommandées par le fabricant.
- Évite d'utiliser l'insert de bump gage à d'autres fins que celles pour lesquelles il est destiné.
- Inspecte régulièrement l'insert de bump gage pour détecter des signes d'usure ou de dommages avant chaque utilisation.
- Si tu rencontres des difficultés ou un dysfonctionnement lors de l'utilisation de l'insert de bump gage, cesse immédiatement l'utilisation et consulte un professionnel.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Rassemble tous les outils et matériaux nécessaires avant de commencer l'installation.
- Assure-toi que la zone de travail est propre et exempte de distractions.

### 2. Installation :

- Retire soigneusement l'insert de bump gage de son emballage.
- Vérifie l'insert pour détecter tout dommage visible.
- Insère le bump gage dans le support ou l'outil approprié conformément aux instructions du fabricant.

### 3. Utilisation :

- Aligne l'insert de bump gage avec la douille de cartouche que tu souhaites mesurer.
- Pousse doucement la douille de cartouche contre l'insert de bump gage pour obtenir une mesure.
- Lis la mesure attentivement et note-la pour ta référence.
- Retire la douille de cartouche de l'insert de bump gage après la mesure.

## Instructions d'Élimination

- Dispose de l'insert de bump gage de manière responsable, conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter le produit dans les déchets ménagers.
- Consulte les programmes de recyclage locaux ou les options d'élimination des déchets dangereux.

## Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou les problèmes de produit, consulte le site officiel de Sinclair International ou contacte ton distributeur local. Assure-toi d'avoir les informations sur le produit à portée de main pour toute demande de soutien.

Merci de suivre ces instructions de sécurité. Ta sécurité est notre priorité, et respecter ces directives contribuera à garantir une expérience sûre et efficace avec ton insert de Bump Gage Sinclair.

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'INSERTI BUMP GAGE SINCLAIR

## Introduzione

Grazie per aver scelto l'Inserto Bump Gage Sinclair. Questo prodotto è progettato per misurazioni precise nella calibrazione delle armi da fuoco, in particolare per vari calibri tra cui 6.5 Grendel, 300 Savage e altri. È essenziale seguire le linee guida di sicurezza e le istruzioni fornite in questo manuale per garantire un uso sicuro ed efficace.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggiare sempre l'inserto bump gage con cura per evitare infortuni.
- Assicurarsi che l'inserto bump gage venga utilizzato in un ambiente ben illuminato e sicuro.
- Non utilizzare il prodotto se appare danneggiato o difettoso.
- Conservare l'inserto bump gage in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Indossare sempre una protezione adeguata per gli occhi durante l'uso di questo prodotto.
- Essere consapevoli dell'ambiente circostante e assicurarsi che non ci siano persone non autorizzate nelle vicinanze mentre si utilizza l'inserto bump gage.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurarsi che l'inserto bump gage sia compatibile con il calibro specifico che si sta misurando.
- Non superare mai i limiti raccomandati dal produttore per la misurazione.
- Evitare di utilizzare l'inserto bump gage per scopi diversi da quelli previsti.
- Ispezionare regolarmente l'inserto bump gage per segni di usura o danni prima di ogni utilizzo.
- Se si riscontrano difficoltà o malfunzionamenti durante l'uso dell'inserto bump gage, interrompere immediatamente l'uso e consultare un professionista.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Raccogliere tutti gli strumenti e i materiali necessari prima di iniziare l'installazione.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di distrazioni.

### 2. Installazione:

- Rimuovere con attenzione l'inserto bump gage dalla confezione.
- Controllare l'inserto per eventuali danni visibili.
- Inserire l'inserto bump gage nel supporto o nello strumento appropriato secondo le istruzioni del produttore.

### 3. Uso:

- Allineare l'inserto bump gage con il bossolo che si desidera misurare.
- Spingere delicatamente il bossolo contro l'inserto bump gage per ottenere una misurazione.
- Leggere attentamente la misurazione e registrarla per riferimento.
- Rimuovere il bossolo dall'inserto bump gage dopo la misurazione.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire l'inserto bump gage in modo responsabile, in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici.
- Controllare i programmi di riciclaggio locali o le opzioni di smaltimento di rifiuti pericolosi.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda riguardante la sicurezza o problemi con il prodotto, si prega di fare riferimento al sito ufficiale di Sinclair International o contattare il proprio distributore locale. Assicurarsi di avere le informazioni sul prodotto pronte per eventuali richieste di supporto.

Grazie per aver seguito queste istruzioni di sicurezza. La vostra sicurezza è la nostra priorità e rispettare queste linee guida contribuirà a garantire un'esperienza sicura ed efficace con il vostro Inserto Bump Gage Sinclair.

# INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA WKŁADKI BUMP GAGE SINCLAIR

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór wkładki Bump Gage firmy Sinclair. Produkt ten został zaprojektowany do precyzyjnego pomiaru w kalibracji broni palnej, szczególnie dla różnych kalibrów, w tym 6.5 Grendel, 300 Savage i innych. Ważne jest, aby przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji zawartych w tym podręczniku, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze obsługuj wkładkę bump gage z ostrożnością, aby uniknąć urazów.
- Upewnij się, że wkładka bump gage jest używana w dobrze oświetlonym i bezpiecznym środowisku.
- Nie używaj produktu, jeśli wydaje się uszkodzony lub wadliwy.
- Przechowuj wkładkę bump gage w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Zawsze nosić odpowiednie okulary ochronne podczas korzystania z tego produktu.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że w pobliżu nie ma osób nieupoważnionych podczas korzystania z wkładki bump gage.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Upewnij się, że wkładka bump gage jest kompatybilna z konkretnym kalibrem, który mierzysz.
- Nigdy nie przekraczaj zalecanych przez producenta limitów pomiaru.
- Unikaj używania wkładki bump gage do innych celów niż jej zamierzony użytek.
- Regularnie sprawdzaj wkładkę bump gage pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia przed każdym użyciem.
- Jeśli napotkasz jakiegokolwiek trudności lub awarie podczas korzystania z wkładki bump gage, natychmiast zaprzestań użycia i skonsultuj się z profesjonalistą.

## Instrukcje instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia i materiały przed rozpoczęciem instalacji.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od rozproszeń.

### 2. Instalacja:

- Ostrożnie wyjmij wkładkę bump gage z opakowania.
- Sprawdź wkładkę pod kątem widocznych uszkodzeń.
- Włóż wkładkę bump gage do odpowiedniego uchwyty lub narzędzia zgodnie z instrukcjami producenta.

### 3. Użytkowanie:

- Wyrównaj wkładkę bump gage z łuską naboju, którą chcesz zmierzyć.
- Delikatnie naciśnij łuskę naboju na wkładkę bump gage, aby uzyskać pomiar.
- Dokładnie odczytaj pomiar i zanotuj go dla swojej referencji.
- Po dokonaniu pomiaru usuń łuskę naboju z wkładki bump gage.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Odpowiedzialnie pozbywaj się wkładki bump gage, zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu w odpadach domowych.
- Sprawdź lokalne programy recyklingowe lub opcje utylizacji odpadów niebezpiecznych.

## Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku wszelkich zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub problemów z produktem, prosimy o zapoznanie się z oficjalną stroną internetową Sinclair International lub skontaktowanie się z lokalnym dystrybutorem. Upewnij się, że masz dostępne informacje o produkcie do wszelkich zapytań o wsparcie.

Dziękujemy za przestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem, a przestrzeganie tych wskazówek pomoże zapewnić bezpieczne i skuteczne doświadczenie z wkładką Bump Gage firmy Sinclair.

# SINCLAIR BUMP GAGE INSERT

## TURVALLISUUSOHJEET

### Johdanto

Kiitos, että valitsit Sinclair Bump Gage Insertin. Tämä tuote on suunniteltu tarkkoihin mittauksiin aseiden kalibroinnissa, erityisesti eri kaliibereille, kuten 6.5 Grendel, 300 Savage ja monille muille. On tärkeää noudattaa tässä käyttöoppaassa annettuja turvallisuusohjeita ja ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

### Yleiset turvallisuusohjeet

- Käsittele bump gage insertiä aina varovasti loukkaantumisten välttämiseksi.
- Varmista, että bump gage insertiä käytetään hyvin valaistussa ja turvallisessa ympäristössä.
- Älä käytä tuotetta, jos se vaikuttaa vaurioituneelta tai vialliselta.
- Säilytä bump gage insert turvallisessa paikassa, lasten ja lemmikkien ulottumattomissa.
- Käytä aina asianmukaista silmäsuojaa tämän tuotteen käytön aikana.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että eivaltuutetut henkilöt eivät ole lähellä bump gage insertin käyttöä.

### Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Varmista, että bump gage insert on yhteensopiva mittaamasi kaliiperin kanssa.
- Älä koskaan ylitä valmistajan suosittelemaa mittausrajaa.
- Vältä bump gage insertin käyttöä muuhun kuin sen aiottuun käyttötarkoitukseen.
- Tarkista bump gage insert säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä.
- Jos kohtaat ongelmia tai vikoja bump gage insertin käytön aikana, lopeta käyttö heti ja ota yhteyttä ammattilaiseen.

### Asennus ja käyttöohjeet

#### 1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit ennen asennuksen aloittamista.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja häiriötekijöistä vapaa.

#### 2. Asennus:

- Poista bump gage insert varovasti pakkauksestaan.
- Tarkista insert näkyvien vaurioiden varalta.
- Aseta bump gage sopivaan mittauspidikkeeseen tai työkaluun valmistajan ohjeiden mukaan.

#### 3. Käyttö:

- Kohdistaa bump gage insert haluamasi patruunapesän kanssa, jota haluat mitata.
- Työnnä patruunapesä varovasti bump gage insertiä vasten saadaksesi mittauksen.
- Lue mittaus huolellisesti ja kirjaa se muistiin.
- Poista patruunapesä bump gage insertistä mittauksen jälkeen.

### Hävitysohjeet

- Hävitä bump gage insert vastuullisesti paikallisten säädösten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteiden mukana.
- Tarkista paikalliset kierrätysohjelmat tai vaarallisten jätteiden hävittämismahdollisuudet.

### Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä turvallisuuteen tai tuotteeseen liittyen, voit viitata viralliseen Sinclair Internationalin verkkosivustoon tai ottaa yhteyttä paikalliseen jakelijaan. Varmista, että sinulla on tuotetiedot valmiina mahdollisia tukipyyntöjä varten.

Kiitos, että noudatat näitä turvallisuusohjeita. Turvallisuutesi on meille ensisijainen asia, ja näiden ohjeiden noudattaminen auttaa varmistamaan turvallisen ja tehokkaan kokemuksen Sinclair Bump Gage Insertin kanssa.



# SINCLAIR BUMP GAGE INSERT

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### Introduktion

Tack för att du valde Sinclair Bump Gage Insert. Denna produkt är utformad för att mäta noggrant i kalibrering av skjutvapen, särskilt för olika kalibrar inklusive 6.5 Grendel, 300 Savage och fler. Det är viktigt att följa säkerhetsriktlinjerna och instruktionerna i denna manual för att säkerställa säker och effektiv användning.

### Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Hantera alltid bump gage insert med försiktighet för att undvika skador.
- Se till att bump gage insert används i en väl upplyst och säker miljö.
- Använd inte produkten om den verkar skadad eller defekt.
- Förvara bump gage insert på en säker plats, utom räckhåll för barn och husdjur.
- Bär alltid lämpligt ögonskydd när du använder denna produkt.
- Var medveten om din omgivning och se till att inga obehöriga personer är i närheten när du använder bump gage insert.

### Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att bump gage insert är kompatibel med den specifika kaliber du mäter.
- Överskrid aldrig tillverkarens rekommenderade gränser för mätning.
- Undvik att använda bump gage insert för något annat syfte än dess avsedda användning.
- Inspektera regelbundet bump gage insert för tecken på slitage eller skador före varje användning.
- Om du upplever några svårigheter eller fel vid användning av bump gage insert, sluta använda den omedelbart och konsultera en professionell.

### Instruktioner för installation och användning

#### 1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och material innan du påbörjar installationen.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från distraktioner.

#### 2. Installation:

- Ta försiktigt bort bump gage insert från förpackningen.
- Kontrollera insert för synliga skador.
- Sätt in bump gage i lämplig gauge holder eller verktyg enligt tillverkarens instruktioner.

#### 3. Användning:

- Rikta bump gage insert mot patronhylsan du vill mäta.
- Tryck försiktigt patronhylsan mot bump gage insert för att få en mätning.
- Läs mätningen noggrant och registrera den för din referens.
- Ta bort patronhylsan från bump gage insert efter mätning.

### Avfallsinstruktioner

- Kassera bump gage insert på ett ansvarsfullt sätt, i enlighet med lokala regler.
- Kassera inte produkten i hushållsavfall.
- Kontrollera lokala återvinningsprogram eller alternativ för farligt avfall.

### Kontaktinformation för vidare support

För eventuella frågor angående säkerhet eller produktfrågor, hänvisar vi till den officiella Sinclair Internationalwebbplatsen eller kontakta din lokala distributör. Se till att du har produktinformationen redo för eventuella supportförfrågningar.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet, och att följa dessa riktlinjer kommer att hjälpa till att säkerställa en säker och effektiv upplevelse med din Sinclair Bump Gage Insert.

# BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO VLOŽKY SINCLAIR BUMP GAGE

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali vložku Sinclair Bump Gage. Tento produkt je navržen pro přesné měření v kalibraci zbraní, zejména pro různé kalibry včetně 6.5 Grendel, 300 Savage a dalších. Je nezbytné dodržovat bezpečnostní pokyny a instrukce uvedené v tomto manuálu, aby se zajistilo bezpečné a efektivní používání.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy zacházejte s vložkou bump gage opatrně, abyste se vyhnuli zranění.
- Zajistěte, aby byla vložka bump gage používána v dobře osvětleném a bezpečném prostředí.
- Nepoužívejte produkt, pokud se zdá být poškozený nebo vadný.
- Ukládejte vložku bump gage na bezpečné místo, mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Vždy noste vhodné ochranné brýle při používání tohoto produktu.
- Buďte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby v blízkosti nebyly žádné neoprávněné osoby při používání vložky bump gage.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Zajistěte, aby byla vložka bump gage kompatibilní s konkrétním kalibrem, který měříte.
- Nikdy nepřekračujte doporučené limity výrobce pro měření.
- Vyhněte se používání vložky bump gage k jiným účelům, než je její zamýšlené použití.
- Pravidelně kontrolujte vložku bump gage na známky opotřebení nebo poškození před každým použitím.
- Pokud během používání vložky bump gage zaznamenáte jakékoli potíže nebo poruchy, okamžitě přestaňte používat a poraďte se s odborníkem.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály před zahájením instalace.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý a bez rozptýlení.

### 2. Instalace:

- Opatrně vyjměte vložku bump gage z obalu.
- Zkontrolujte vložku na jakékoli viditelné poškození.
- Vložte bump gage do příslušného držáku nebo nástroje podle pokynů výrobce.

### 3. Použití:

- Zarovnejte vložku bump gage s nábojem, který chcete měřit.
- Jemně přitlačte náboj proti vložce bump gage, abyste získali měření.
- Pečlivě si přečtěte měření a zaznamenejte si ho pro vaši referenci.
- Po měření vyjměte náboj z vložky bump gage.

## Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se vložky bump gage zodpovědně, v souladu s místními předpisy.
- Nezlikvidujte produkt v domácím odpadu.
- Zkontrolujte místní recyklační programy nebo možnosti likvidace nebezpečného odpadu.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy ohledně bezpečnosti nebo problémů s produktem, obraťte se na oficiální webové stránky Sinclair International nebo kontaktujte svého místního distributora. Ujistěte se, že máte informace o produktu k dispozici pro jakékoli požadavky na podporu.

Děkujeme, že dodržíte tyto bezpečnostní pokyny. Vaše bezpečnost je naší prioritou a dodržování těchto pokynů pomůže zajistit bezpečné a efektivní používání vaší vložky Sinclair Bump Gage.